



**Исполнительный совет Программы  
развития Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.  
GENERAL

DP/1998/7  
5 November 1997

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Первая очередная сессия 1998 года  
19—26 января 1998 года, Нью-Йорк  
Пункт 5 предварительной повестки дня  
ПРООН

**ПРООН: РАМКИ СТРАНОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ**

**СТРАТЕГИЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЛЯ ПЕРВЫХ РАМОК РЕГИОНАЛЬНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА  
ДЛЯ АРАБСКИХ ГОСУДАРСТВ (1997—2001 ГОДЫ)**

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ .....	1—2	2
I. УРОКИ ПРОШЛОГО СОТРУДНИЧЕСТВА .....	3—4	2
II. СТРАТЕГИЯ И МЕХАНИЗМЫ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ .....	5—32	2
A. Общие элементы в разработке и осуществлении компонентов региональной программы .....	6—11	3
B. Стратегия осуществления для каждой тематической области региональной программы .....	12—32	4
1. Социально-экономическая реформа и многостороннее экономическое сотрудничество .....	12—14	4
2. Микрофинансирование .....	15—17	5
3. Устойчивое обеспечение и использование энергии .....	18—20	6
4. Правление в целях социального развития с упором на искоренение нищеты .....	21—23	6
5. Продовольственная безопасность .....	24—26	7
6. Создание потенциала арабской рабочей силы для экономики, основывающейся на информации .....	27—29	8
7. Устойчивое управление природными ресурсами с особым упором на водные ресурсы .....	30—32	9
III. УПРАВЛЕНЧЕСКИЕ МЕХАНИЗМЫ, МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА .....	33—35	11
IV. РЕШЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА .....	36	11
Приложение Таблица привлечения ресурсов и целевого распределения для Арабских государств (1997—2001 годы) .....		12

## ВВЕДЕНИЕ

1. Первые рамки регионального сотрудничества (РРС) для арабских государств (1997—2001 годы) были утверждены Исполнительным советом на его третьей очередной сессии в сентябре 1997 года. Рамки основывались на процессе широких консультаций, который в начале 1997 года завершился одобрением со стороны арабских государств проекта наброска региональной программы. Ресурсы будут распределены по следующим ключевым областям: а) социально-экономическая реформа и многостороннее экономическое сотрудничество; б) микрофинансирование; в) устойчивое обеспечение и использование энергии; г) правление в целях социального развития с упором на искоренение нищеты; д) продовольственная безопасность; е) создание потенциала арабской рабочей силы для участия в экономике, основывающейся на информации; и г) устойчивое управление природными ресурсами с особым упором на водные ресурсы.

2. В своем решении 97/9 от 14 марта 1997 года Исполнительный совет просил Администратора представить Исполнительному совету для рассмотрения и утверждения документы с изложением стратегии осуществления для каждой отдельной региональной программы сотрудничества. Настоящий документ подготовлен в ответ на эту просьбу, поскольку в нем излагаются пути достижения целей первых РРС для арабских государств.

### I. УРОКИ ПРОШЛОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

3. В подготовленной Управлением стратегического планирования и оценки (УСПО) оценке за 1996 год, озаглавленной "Глобальные, межрегиональные и региональные программы: оценка результатов", в частности в выводах и рекомендациях, изложена обеспокоенность в отношении эффективности и устойчивости, что является характерной чертой предпринимаемых в арабских государствах усилий по оценке, таких, как оценка второй региональной программы (1992 год); оценка всех региональных сельскохозяйственных проектов (1996 год); оценка устойчивости и влияния результатов, достигнутых 16 региональными проектами (1996 год); анализ обязательных оценок региональных проектов; и проведенная совместно УСПО и Региональным бюро для арабских государств (РБАГ) оценка проектов в области управления и реформы государственного сектора в арабских государствах (1996 год).

4. Обратная связь, полученная в результате этих оценок и рассмотрений, представляет собой наиболее важный вклад в разработку РРС и стратегии их осуществления. В них, в частности, подчеркивается необходимость: а) финансового и тематического упора на достижение большей результативности инициатив; б) создание партнерских отношений и развитие чувства сопричастности для достижения более динамичной устойчивости результатов технического сотрудничества; в) значимость показательно-образовательного подхода и сетевых связей в укреплении региональных потенциалов в целях повышения эффективности и действенности мероприятий; г) субрегиональное сотрудничество для достижения большего упора на области, представляющие общий интерес; д) связи с глобальными и страновыми программами для обеспечения большей согласованности мероприятий ПРООН и укрепления их воздействия; е) применение целенаправленного подхода к программированию и осуществлению для взаимоувязки целей и ресурсов; и г) адекватное укомплектование штатами управленческой структуры для обеспечения отчетности.

### II. СТРАТЕГИЯ И МЕХАНИЗМЫ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

5. Региональная программа ПРООН играет важную роль в предпринимаемых в регионе усилиях в области развития, поскольку обеспечивает форум для: а) определения взаимноинтересной повестки дня для сотрудничества в целях развития между арабскими государствами; б) определения факторов устойчивости для подобного сотрудничества; в) применения демонстрационно-образовательного

подхода, равно как и использования глобального опыта в области развития и ресурсов в рамках этого подхода; и d) создания региональных сетей для повышения технических потенциалов. ПРООН доказала свою способность выполнять подобную роль в регионе арабских государств благодаря своему авторитету и прочным связям с бенефициариями программ.

А. Общие элементы в разработке и осуществлении компонентов региональной программы

6. Стратегия осуществления включает уроки, полученные в ходе прошлого сотрудничества, и направлена на то, чтобы сохранять на этапе осуществления основной упор и намеченные результаты РРС. Большой упор будет достигнут за счет того, что общее число активных проектов будет менее 20, а также посредством того, что тематическое смещение будет в сторону устойчивого развития людских ресурсов (УРЛР) и искоренения нищеты. РРС будут сосредоточены на институтах и системах, которые служат достижению этих целей и нуждаются в повышении своих потенциалов, с тем чтобы добиться желаемых перемен более эффективным и действенным путем.

7. Концепция партнерства будет расширена, с тем чтобы включать не только финансовые альянсы, но и охватывать соображения, касающиеся процесса развития. Создание социального капитала имеет непреходящее значение на всех этапах программно-проектного процесса, равно как в последующий период осуществления. Формы проведения семинаров по разработке проекта и ежегодных совещаний трехсторонних постоянных комитетов по обзору, в ходе которых планируется деятельность и расходы и осуществляется надзор за осуществлением проекта, распространяются на всю региональную программу. За счет этого повышается ответственность региональных участников программы и расширяются консультации со всеми посредниками, повышается эффективность исполнения и осуществления, причем наибольшее предпочтение отдается национальному исполнению и/или осуществлению, а также укрепляется социальная приемлемость и общая допустимость технических решений.

8. Все новые инициативы будут основываться на демонстрационно-образовательном подходе, и особое место в их разработке будет уделено коммуникации. Это вытекает из позитивного опыта, накопленного в области содействия связям между национальными и межправительственными институтами через создание сетей, и укрепит межрегиональное и внутрирегиональное техническое сотрудничество между развивающимися странами (ТСРС).

9. Предшествующий опыт содержит позитивные примеры субрегионального сотрудничества. В ходе периода, охватываемого РРС, будут предприниматься как отдельные субрегиональные инициативы, так и выборка заинтересованных стран в рамках общерегиональных действий. Оперативным приоритетом каждой инициативы будет облегчение доступа и предоставление услуг наименее развитым странам региона (например, Джибути, Йемен, Сомали, Судан).

10. Перенос центра тяжести, происшедший в глобальной программе и в рамках странового сотрудничества, позволит РРС установить связи с глобальными подпрограммами и страновыми инициативами. Позитивный опыт укрепления связей со страновыми инициативами — через одновременное программирование на региональном и страновом уровнях — накоплен в контексте Средиземноморской программы технической помощи в области окружающей среды (МЕТАП), и он будет расширяться в рамках нынешних РРС.

11. Обеспокоенность в отношении адекватных бюджетных средств найдет свое отражение в переходе к обеспечению относительно небольших, но высококачественных вкладов в крупные текущие региональные процессы, а также в принятии пилотных решений и расширении осведомленности о вопросах и решениях в целях объединения партнерских усилий вокруг таких инициатив в качестве катализатора начала осуществления крупных региональных процессов.

## В. Стратегия осуществления для каждой тематической области региональной программы

### 1. Социально-экономическая реформа и многостороннее экономическое сотрудничество

#### Цели

12. Цели данной тематической области состоят в том, чтобы обеспечить арабское общество дополнительным потенциалом для защиты своего населения, и особенно бедных слоев населения, от тех издержек, обусловленных глобализацией торговли и рынков капитала, которых можно избежать, и помочь им извлечь выгоду из этих глобальных процессов, равно как и из региональных и межрегиональных экономического сотрудничества и торговли. Цели будут достигаться за счет повышения возможностей институтов, отвечающих за проведение социально-экономических изменений и корректировок, позволяющих своевременно и эффективно реагировать на внешние вызовы. Для достижения данной цели государственным, частным и неправительственным организациям (НПО) будут предоставлены информация и знания, необходимые для быстрого и эффективного решения глобальных и региональных экономических проблем и использования имеющихся возможностей.

#### Методика/инструментарий

13. Методы и инструменты, посредством которых будут достигаться цели в данной тематической области, включают: а) координацию с глобальной подпрограммой ПРООН по вопросам УРЛР; б) координацию с теми элементами инициатив в области правления, которые связаны с социально-экономической реформой и обозначены в национальных программах, осуществляемых при поддержке ПРООН; в) использование управленческого механизма Управления по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций (УОП ООН) для финансирования просьб о технической помощи, поступающих от отдельных стран; г) использование управленческого механизма УОП ООН для определения региональной приоритетности услуг, предоставляемых Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Центром по международной торговле (ЦМТ); д) использование различных механизмов (встречи получателей помощи, сетевые связи) для общерегионального обмена опытом; е) установление партнерских связей — для предоставления технических услуг и совместного финансирования — с ЮНКТАД, ЦМТ, Всемирной торговой организацией (ВТО), Всемирной организацией интеллектуальной собственности, Арабским валютным фондом, Арабской программой финансирования торговли, Консультативной службой по иностранным инвестициям и Исламским банком развития; и г) использование исполнительского потенциала УОП ООН при технической поддержке со стороны Департамента по поддержке развития и управленческому обслуживанию (ДПРУО), обеспечивая при этом приоритеты в осуществлении национальным и региональным институтам.

#### Ожидаемые результаты

14. Результаты, ожидаемые в данной тематической области, включают: а) удовлетворение запросов по крайней мере 20 стран о срочном предоставлении опытных специалистов в тех областях, которые связаны с проводимыми реформами в социальном и экономическом секторах; б) создание форума для межстранового обмена опытом, накопленным в ходе подобных технических мероприятий; в) реализацию двухгодичной программы интенсивной подготовки преподавателей (как в государственных, так и в частных институтах) по вопросам, относящимся к торговле, особенно в рамках режима ВТО; г) создание торговых центров по крайней мере в десяти странах и превращение данного процесса в общерегиональную деятельность по изучению накопленного опыта; е) создание полностью оснащенной информационной сети арабских стран по вопросам торговли, замкнутой на государственных и частных пользователей во всех арабских государствах; ф) реализация двухгодичной

программы профессиональной подготовки для тех, кто работает в государственных и частных институтах над вопросами, касающимися расширения частных инвестиций; и g) обзор и разработку законодательства в области защиты и администрации интеллектуальной собственности и проведение необходимого обучения в данной области, сначала в трех пилотных странах, а затем — во всем регионе. Мерилом успеха будет способность институтов в африканских странах снижать затраты и/или извлекать большую выгоду из глобализации, а также из регионального и межрегионального сотрудничества.

## 2. Микрофинансирование

### Цель

15. Цель данной тематической области заключается в том, чтобы предоставить бедным слоям населения в городских и сельских районах, особенно женщинам, возможности, необходимые для извлечения выгоды от участия в рынке за счет улучшения условий их жизни и повышения их доли вклада в валовой национальный продукт страны. Для достижения этой цели инициатива будет направлена на улучшение доступа бедных слоев населения к микрофинансированию, предоставляемому устойчивыми институтами, занимающимися обслуживанием бедных слоев населения, расширяя таким образом возможности samozанятости и других приносящих доход видов деятельности.

### Методика/инструментарий

16. Методы и инструменты, посредством которых будет достигнута цель в данной тематической области, включают: а) сотрудничество с национальными программами, поддерживаемыми ПРООН в целях интеграции микрофинансирования в контекст их инициатив по искоренению нищеты и расширению осведомленности; б) сотрудничество с глобальной инициативой Микростарт в целях получения доступа к ее технологии и высококачественным глобальным провайдерам технического потенциала для операций по микрокредитованию; в) разработка программы создания потенциала для национальных институтов (государственных, частных финансовых, НПО) в пилотных странах; г) создание форума для совместного изучения опыта между национальными институтами и всеми другими организациями в регионе, которые уже предоставляют микрокредиты или заинтересованы начать подобные операции; е) прямое исполнение ПРООН или УОП ООН; и ф) осуществление мероприятий международными НПО при интенсивном использовании межрегионального и внутрирегионального ТСРС.

### Ожидаемые результаты

17. Результаты, ожидаемые в данной тематической области включают: а) 15—20 устойчивых национальных посреднических институтов по вопросам микрофинансирования в трех пилотных странах; б) прямое предоставление микрокредитов и микросбережений приблизительно 20 000 микрозаемщикам, особенно женщинам в бедных сельских и городских районах; и в) форум для изучения накопленного опыта, созданный между институтами программы "Микростарт" и всеми другими заинтересованными институтами в арабских странах. Успех инициативы будет измеряться — на одном уровне — количеством институтов в регионе, обладающих адекватным потенциалом для проведения операций по микрокредитованию в устойчивой форме, и численностью бедных людей, непосредственно охваченных этой инициативой. На другом уровне мерилем успеха будет расширение осведомленности в арабском обществе о многосторонних социально-экономических преимуществах расширения доступа бедняков к кредитованию, а также о политических переменах, которые могут потребоваться для реализации поставленных целей.

### 3. Устойчивое обеспечение и использование энергии

#### Цель

18. Цель данной тематической области заключается в том, чтобы обеспечить арабское общество более мощным потенциалом для ослабления пагубных последствий, обусловленных отсутствием доступа к надежным источникам энергии и препятствующих экономическому росту и развитию людских ресурсов, при особом упоре на бедные слои населения, отдаленные районы и женщин, посредством эффективного управления спросом и предложением. С этой целью в области энергетики будут введены эффективные меры, касающиеся деятельности поставщиков энергии (энергетические компании, поставщики самостоятельных новых и возобновляемых источников энергии) и потребителей энергии (государственные и частные предприятия, потребители в домашних хозяйствах, включая тех из них, кто проживает в отдаленных, бедных или необслуживаемых районах).

#### Методика/инструментарий

19. Методы и инструменты, посредством которых будет достигаться цель в данной тематической области, включают: а) координацию с глобальной подпрограммой ПРООН, в рамках которой решается вопрос о доступе бедных слоев населения к энергии; б) координацию с осуществлением финансируемого Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) проекта по созданию в Магрибе потенциала для принятия ответных мер на возникающие проблемы, и возможности Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата; в) сотрудничество с Сетью Е 7 в области знаний и опыта по вопросам глобальной окружающей среды; г) использование механизма осуществления, применяемого ДПРОУ и используемого тремя ведущими странами для сотрудничества с заинтересованными странами региона (выбор видов деятельности, совместное обучение) в трех различных областях, охватываемых инициативой (например, управление спросом, управление предложением и новые и возобновляемые источники энергии).

#### Ожидаемые результаты

20. Результаты, ожидаемые в данной тематической области, включают: а) устойчивые компании — поставщики энергии по крайней мере в пяти странах; б) комплексное планирование ресурсов по крайней мере в пяти странах; в) разработку политики, развитие навыков и создание систем для коммерциализации новых и возобновляемых источников энергии во всех заинтересованных странах региона; г) субрегиональные механизмы обучения, созданные для всех вышеупомянутых областей. Успех будет измеряться фактическим осуществлением пилотных технических решений и спросом на энергосберегающие услуги.

### 4. Правление в целях социального развития и с упором на искоренение нищеты

#### Цель

21. Цель в данной тематической области состоит в том, чтобы предоставить арабскому обществу дополнительный потенциал для разработки и осуществления стратегии, политики и программ в интересах бедных слоев населения за счет повышения его способности эффективно разрабатывать политику и программы в интересах бедных и посредством улучшения деятельности институтов (государственных, частных, гражданского общества), предоставляющих услуги в целях социального развития и, особенно, в целях искоренения нищеты. Для достижения этой цели в рамках инициативы

будут накапливаться знания об имеющихся в регионе социальных вопросах и наилучших способах их решения.

#### Методика/инструментарий

22. Методы и инструменты, посредством которых будет достигаться цель в данной тематической области, включают: а) сотрудничество с инициативами в области разумного правления в поддерживаемых ПРООН программах на национальном уровне посредством создания баз данных и накопления опыта; б) сотрудничество с соответствующими подпрограммами глобальной программы ПРООН, например в таких областях как контроль за нищетой, стратегии в области нищеты, гендерные аналитические рамки, гендерное упорядочение и развитие управления; в) опору на потенциал первого в регионе субрегионального ресурсного органа по решению вопросов, касающихся разумного правления; г) широкие внутрорегиональные консультации по приоритетным вопросам в области правления в целях социального развития и приоритетным областям технического сотрудничества; е) сбор и анализ данных, непосредственно касающихся гендерной тематики, разработку, в случае необходимости, национальной стратегии и политики в качестве дополнения к уже разработанным главным элементам стратегии ликвидации нищеты в арабских государствах, а также портфели программ и проектов и обмен информацией и знаниями о передовом опыте в отношении удовлетворения социальных потребностей населения, особенно его бедных слоев; ф) использование и укрепление технического потенциала Арабского учебного научно-исследовательского центра для женщин (КАВТАР) и сетевого потенциала региональных институтов и организаций социального сектора, включая НПО; г) интенсивное использование межрегионального и внутрорегионального ТСРС; г) использование сочетания механизмов исполнения и осуществления, которые выделяли бы национальное исполнение, причем в некоторых случаях — при поддержке УОП ООН, ДПРУОН и Экономической и социальной комиссии для Западной Африки (ЭСКЗА).

#### Ожидаемые результаты

23. Ожидаемые в данной тематической области результаты включают: а) национальные статистические учреждения в семи странах, способные осуществлять сбор статистических данных по гендерной тематике; б) подготовку во всем регионе национальных докладов о развитии людских ресурсов на основе ведущих региональных и глобальных примеров сбора и анализа данных; в) разработку региональной стратегии в области предотвращения и ликвидации нищеты наряду с достаточно проработанными национальными и региональными портфелями проектов, направленных на предотвращение и искоренение нищеты; г) осуществление нескольких пилотных видов деятельности в областях, касающихся социального развития (например, разработка политики, сети социальной безопасности, традиционные институты по ликвидации нищеты) для целей общерегионального изучения; е) повышение общерегиональной осведомленности о приоритетных вопросах в области социального развития; и ф) укрепление КАВТАР, с тем чтобы он мог в полном объеме собирать данные, вести исследования, проводить обучение и развивать сетевые связи в регионе. Мерилом успеха будут изменения в качестве социальных стратегий, политики и программ и их влияние на благосостояние всего населения, особенно бедных его слоев, а также эффективность с точки зрения затрат в отношении услуг, предоставляемых институтами социальных служб, и показатели того, насколько получатели помощи удовлетворены этими услугами.

### 5. Продовольственная безопасность

#### Цель

24. Цель в данной тематической области заключается в том, чтобы предоставить арабскому обществу более мощный потенциал для разработки и осуществления мер, которые могли бы обеспечить продовольственную безопасность на уровне семьи, особенно среди бедных слоев населения, посредством содействия тому, чтобы вопросы продовольственной безопасности шире включались в государственную экономическую и социальную политику, с тем чтобы они регулировали рынки, инвестиции и сети социальной безопасности, а также для развития последовательной системы, сосредоточенной на том, чтобы сделать продовольствие доступным для всех. Гражданское общество будет мобилизовано на то, чтобы закрывать пробелы, которые могут сохраняться в любой такой системе, и создавать нормы для государственного/гражданского общественного сотрудничества в целях достижения продовольственной безопасности на уровне семьи. Для осуществления данной цели инициатива будет содействовать общерегиональным усилиям по разработке элементов такой системы и будет поддерживать подобное сотрудничество.

#### Методика/инструментарий

25. Методы и инструменты, посредством которых будет достигаться цель в данной тематической области, включают: а) сотрудничество с глобальной программой ПРООН, сосредоточенной на обеспечении продовольствия для бедных слоев населения; б) сотрудничество с инициативами, направленными на борьбу с нищетой и содержащимися в проводимых при поддержке ПРООН программах на страновом уровне; в) создание сети регионального потенциала (на уровне государства, частного сектора, гражданского общества, включая общины и семьи, испытывающие недостаток продовольствия, при особом упоре на женщин), с тем чтобы обеспечить продовольственную безопасность; д) обеспечение форума и технической поддержки для процесса разработки региональной стратегии продовольственной безопасности и пилотной поддержки ряда технических решений в целях общерегионального обучения; е) установление межрегионального сотрудничества с Региональным бюро для Африки (РБА) и Межправительственным органом по вопросам развития в контексте продовольственных и экологических инициатив для Африканского Рога; ф) сотрудничество с Лигой арабских государств и ее специализированными организациями, например, Арабской организацией по сельскохозяйственному развитию (АОСР) и АФЭСР; и г) содействие национальному исполнению при технической поддержке со стороны учреждений, организаций, специализированных фондов и экономических комиссий Организации Объединенных Наций.

#### Ожидаемые результаты

26. К результатам, ожидаемым в данной тематической области, относятся: а) налаживание общерегионального процесса, предусматривающего активное участие и целенаправленный страновой подход, по определению элементов многосекторальной системы с целью обеспечения продовольственной безопасности на уровне семьи; б) разработка широких рамок сотрудничества, которые включали бы представителей государственного и частного сектора, а также гражданского общества и доноров и которые согласовывались бы с процессом достижения общерегиональной продовольственной безопасности и поддерживали бы этот процесс; в) разработка гибких концептуальных рамок продовольственной безопасности, предназначенных целенаправленно для региона; и д) осуществление нескольких (их еще предстоит определить) пилотных операций для апробирования технических решений, касающихся выбранного количества элементов системы продовольственной безопасности, для целей общерегионального ознакомления. Мерилом успешного осуществления настоящей инициативы будет фактическое введение государствами-членами всеобъемлющих систем продовольственной безопасности, а в долгосрочной перспективе — повышенная калорийность питания, особенно среди бедных слоев населения.

6. Создание потенциала арабской рабочей силы для экономики, основывающейся на информации



### Цель

27. Цель в данной тематической области состоит в том, чтобы добиться изменения проводимой в регионе политики в области развития, что открыло бы перед арабской рабочей силой гораздо более широкие возможности в области занятости на высококвалифицированных рабочих местах, оплата на которых намного выше черты бедности, и тем самым содействовало бы повышению общих способностей людей и благосостоянию арабского общества. Цель достигается посредством установления новых партнерских отношений между государством, деловыми кругами, лидерами гражданского общества, средствами массовой информации и академическими кругами, причем партнерство было бы сосредоточено именно на этой цели и стало бы средством переориентации политики и инвестиций в области развития. С этой целью инициатива будет содействовать формированию таких партнерских отношений и улучшению доступа к информации о комплексных последствиях глобализации и расширению информации о перспективах экономического роста и развития людских ресурсов, а также о путях, с помощью которых страны в других регионах успешно противостоят этому вызову.

### Методика/инструментарий

28. Методы и инструменты, посредством которых будет достигнута цель в данной тематической области, включают: а) сотрудничество с глобальными подпрограммами ПРООН по технологическим последствиям для УРЛР и поддержка неотложных вопросов УРЛР, с тем чтобы извлечь выгоду из имеющегося опыта в отношении влияния глобализации и новых технологий на развитие людских ресурсов; б) сотрудничество со смежными региональными программами в Региональном бюро для Африки и Тихого океана и РБА; в) основанное на пропагандистских усилиях со стороны представителей-резидентов ПРООН повышение осведомленности о проблемах работы в экономике, основывающейся на информации, на национальных уровнях; г) основанное на усилиях РБАГ и страновых отделений создание широкой и представительной сети из числа заинтересованных региональных лидеров, средств массовой информации и академических кругов, равно как и их партнеров по процессу развития как внутри региона, так и за его пределами, включая учреждения Организации Объединенных Наций, экономические комиссии, международные финансовые институты, региональные межправительственные организации, банки, региональные двухсторонние и многосторонние финансовые учреждения и доноров; д) взаимобмен концепциями и опытом и предоставление форумов для обсуждения, включая региональный форум на наиболее высоком уровне разработки политики, знания и опыт и пилотное апробирование соответствующих технических решений, а также разработку требований по внесению социальных корректив в эти решения; и) содействие сочетанию различных видов исполнения и осуществления, которые взаимно обогащали бы потенциалы национальных институтов, Международного валютного фонда, Всемирного банка и УОП ООН и рассматривали бы внутрирегиональное ТСРС в качестве основного вида исполнения и осуществления.

### Ожидаемые результаты

29. Результаты, ожидаемые в данной тематической области, включают: а) создание по крайней мере 8—10 групп, представляющих национальные интересы, для обзора и рассмотрения данного вопроса и его последствий в национальном контексте; б) региональную конференцию на высоком уровне; в) повышение осведомленности среди лиц, отвечающих за разработку политики, относительно важности данного вопроса и создание конкретных страновых и общерегиональных групп лоббирования, способных проводить эффективную пропагандистскую деятельность; г) пилотное обеспечение — для целей общерегионального ознакомления — ряда смежных с информационной технологией решений (например, дистанционное обучение, предпринимательские сделки через Интернет). Успех будет

оцениваться в зависимости от того, насколько данная инициатива оказывает позитивное влияние на политику и инвестиции в области развития в регионе.

#### 7. Устойчивое управление природными ресурсами с особым упором на водные ресурсы

##### Цель

30. Цель в данной тематической области состоит в том, чтобы обеспечить арабское общество дополнительным потенциалом для использования своих природных ресурсов на устойчивой основе, с тем чтобы добиться экономического роста и развития людских ресурсов. На национальном, субрегиональном и внутрирегиональном уровнях будут развиваться партнерские связи для эффективного управления природными ресурсами, особенно водными, в обстановке благоприятной политики, перспективы соглашений о сотрудничестве, надлежащим образом разработанных проектов и программ и наличия институтов, способных осуществлять эти программы на основе приобретаемых знаний и опыта. С этой целью в рамках инициативы будут предложены форумы и механизмы для создания подобных партнерских отношений и для обеспечения данного процесса информацией и практическими навыками, необходимыми для выбора политических вариантов и разработки и осуществления программ.

##### Методика/инструментарий

31. Методы и инструменты, посредством которых будет достигаться цель в данной тематической области, включают: а) сотрудничество с глобальной подпрограммой ПРООН по водоснабжению для бедных слоев населения; б) сотрудничество с инициативами в области рационального использования природных ресурсов, предпринимаемыми в рамках проводимых при поддержке ПРООН национальных программ; в) введение совместной ответственности и создание потенциала для защиты экосистем в бассейне Средиземного моря; д) формирование партнерства в целях развития среди стран бассейна реки Нил; е) концентрация накопленного опыта, пилотная поддержка решений и координационные усилия по разработке и управлению водными ресурсами; ф) экстенсивное использование сети региональных потенциалов, включая ранее разработанные проекты ПРООН; г) использование потенциала Всемирного банка/Регионального бюро для Европы и СНГ/ПРООН/Регионального органа "Потенциал для XXI века" в Каире; h) развитие партнерских отношений для МЕТАП между заинтересованными правительствами через национальные координационные центры, частный сектор, муниципалитеты, НПО, средства массовой информации, Всемирный банк, Европейский инвестиционный банк, Европейский союз, Потенциал для XXI века, Международную академию окружающей среды, Гарвардский институт по проблемам международного развития, Голубой план, ассоциации устойчивого предпринимательства и доноров; i) развитие партнерских отношений для инициативы по бассейну реки Нил среди правительств прибрежных стран, РБА и ГЭФ; j) развитие партнерских отношений для инициативы в области водоснабжения среди наиболее по возможности широкого круга партнеров, включая государственные институты, НПО, деловые круги, общины, Всемирный банк, ЕСКЗА, АОСР и другие региональные межправительственные учреждения и доноров; и г) исполнение посредством УОП ООН, что предусматривает возможность выбора и экстенсивное использование национального осуществления.

##### Ожидаемые результаты

32. Результаты, ожидаемые в данной тематической области, включают: а) поддержку стран Средиземноморья в разработке проектов по развитию потенциала в области охраны окружающей среды; б) обучение управленческого персонала на уровне разработки политики и на среднем уровне в вопросах разработки и осуществления политики в области охраны окружающей среды, коммуникации и разрешения конфликтов, поддержку деятельности сетей (например, среди прибрежных городов,

журналистов, занимающихся вопросами экологии, лиц, отвечающих за разработку политики, органов, занимающихся вопросами водоснабжения) в процессе осуществления их деятельности, разработку показателей и этапных пунктов для оценки влияния политики, программ и проектов в области экологии, а также установление партнерских связей между государственным и частным секторами в целях охраны окружающей среды; с) соглашение о рамках сотрудничества в бассейне реки Нил, заключенное между прибрежными странами; d) создание центра для сбора, обработки и распространения информации об инициативах в области водоснабжения в регионе при обеспечении пилотирования ряда технических решений для целей общерегионального ознакомления. Показателями успешного осуществления будут наличие — с точки зрения количества и качества — водоснабжения, введение и эффективное осуществление мер по рациональному использованию водоснабжения и политика в области контроля за загрязнением воды; а также социальный капитал, накопленный в рамках данных вопросов, включая соглашения о развитии межправительственного сотрудничества.

### III. УПРАВЛЕНЧЕСКИЕ МЕХАНИЗМЫ, МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА

33. Ответственность за управление большей частью региональной программы была возложена на главных представителей по проектам (ГПП) в регионе в ноябре 1994 года. Данный процесс будет завершен в конце 1997 года. Таким образом, управленческая структура региональной программы будет основываться на потенциале отделений ГПП, при чем потенциал каждого из них будет укреплен за счет двух местных национальных должностных лиц. На персонал штаб-квартир, который занимается региональными вопросами (два сотрудника категории специалистов и два вспомогательных сотрудника) будут возложены обязанности по развитию региональных программ и проектов, обеспечению поддержки по вопросам существа в деле управления региональными программами и управлению финансовыми ресурсами программы.

34. РБАГ находится в процессе усовершенствования своей системе мониторинга прогресса осуществления и оценки влияния региональной программы. Осуществление мониторинга станет частью общеструктурной системы отчетности и контроля. Деятельность в области мониторинга станет частью ответственности ГПП на основе показателей деятельности, содержащихся в планах работы, в рамках периодических обзоров, включая ежегодные трехсторонние обзоры. Конечные результаты мониторинга войдут в сферу ответственности ГПП и персонала штаб-квартир на основе показателей, разработанных в период составления программы. Сюда входят, среди прочего, создание формата для сбора соответствующих данных об осуществлении, выполнении и влиянии региональных проектов соотносительно заранее установленных показателей. Упомянутая форма будет доступна для обзора и обновления через Интернет.

35. Оценка программы останется, как и прежде, в рамках принятых оценочных процедур и инструментов ПРООН. Будут предоставлены дополнительные фонды для высококачественного применения этих процедур и инструментов. РРС подлежат трехгодичному обзору, который будет проходить в течение третьего года оперативной деятельности, то есть в 1999 году. Оценка всех региональных программ будет проводиться после их завершения. Рассматриваемые вопросы, как и время их рассмотрения, будут определены Комитетом по надзору за управлением программами в консультации с региональными бюро и Отделом оценки.

### IV. РЕШЕНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА

36. Исполнительный совет может пожелать:

утвердить стратегию осуществления для первых рамок регионального сотрудничества для арабских государств, содержащуюся в документе DP/1997/7.



Приложение

ТАБЛИЦА ПРИВЛЕЧЕНИЯ И ЦЕЛЕВОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ  
 РЕСУРСОВ ДЛЯ АРАБСКИХ ГОСУДАРСТВ (1997—2001 годы)

(в тыс. долл. США)

Программные области рамок регионального сотрудничества	Распределение ресурсов	
	Основные	Неосновные
1. Социально-экономическая реформа и многостороннее экономическое сотрудничество	5 500	1 200 (АПФТ, ИБР)
2. Микрофинансирование	2 500	2 000 (АГФАНД)
3. Устойчивое обеспечение и использование энергии	1 500	3 000 (АФЭСР)
4. Разумное правление в целях социального развития, с упором на искоренение нищеты	9 000	—
5. Продовольственная безопасность	4 262	—
6. Создание потенциала арабской рабочей силы для экономики, основывающей на информации	3 500	—
7. Устойчивое управление природными ресурсами при особом упоре на водоснабжение	7 000	14 000 (ГЭФ, Всемирный банк, Потенциал для XXI века, ЕС, АФЭСР)
<b>ИТОГО</b>	<b>33 262</b>	<b>20 200</b>

Сокращения: АФЭСР — Арабский фонд экономического и социального развития; АГФАНД — Программа арабских государств Залива для деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития; АПФТ — Арабская программа финансирования торговли; ЕК — Европейская комиссия; ИБР — Исламский банк развития; ГЭФ — Глобальный экологический форум; и ПОТ — Потенциал для XXI века.

-----